FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME
DU CAN

Province Ontario District No. 58 Algoma East S. District No. — {Enumeration District / District du recensement} No — {in / dans} Sault Ste Marie {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3 — 5-907

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY. / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (or household). / Famille (ou ménage).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or road district number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du district de voirie. Si canton ou paroisse, Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié(e), veuf (veuve), divorcé(e) ou légalement séparé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada, specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'arrivée au pays.	Year of naturalization, if foreign subject. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, occupation or profession. / Genre principal de métier, profession ou travail.	Employment other than at trade, occupation or profession, if any. / Emploi autre que le genre principal de métier, profession ou travail, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months not employed in 1910 (because sickness, lockout, strike, lay-off, etc.) / Mentionner le nombre de mois pendant lesquels la personne a été sans emploi en 1910 (à cause de maladie, grève, mise à pied, etc.)	Weeks employed in 1910 at trade, occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à son métier, profession ou travail.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux ou métiers.	Hours of work per week in chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Income earned from chief occupation, if any. / Revenu tiré de l'emploi principal, s'il y a lieu.	Total months in 1910 from other occupation or trade. / Total des mois en 1910 pour autres emplois ou métiers.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Total des gains en 1910 pour autres emplois ou métiers.	Rate of earnings per hour or by piece or by the hour—Cents. / Taux du gain par heure ou à la pièce ou à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in current year). / Coût de l'assurance (dans l'année en cours).	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (for persons 16 years of age and over). / Coût de l'éducation en 1910 (pour les personnes de 16 ans et plus).	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	5	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
23	24	Summerville Robert	English River	M	Head	M			28	Can				Can	Ch of E	Carpenter																	Yes	Yes	Cree				
		Della		F	Wife	M				Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
24	25	Jessie		M	Son	S			3	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
		Mary		F	Daughter	S			5	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
		Peter		M	Son	S			1	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
		Joseph		M	Son	S			7	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
		Angus	7	M	Daughter	S			9	Ont				Can	Ch of E																	No	No	Cree				
		Agnes		F	Daughter	S			8	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
28	26	Jimmie Patrick		M	Head	M			40	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
		Sarah		F	Wife	M			40	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
		Robert	3	M	Son	S			3	Ont				Can	Ch of E																	Yes	Yes	Cree				
			16.																																			
			115																																			